

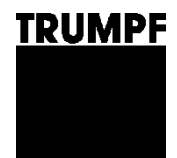
# Manual de instruções



## TruTool TKA 500 (1A1)

---

português



# Índice

<b>1</b>	<b>Segurança</b>	<b>3</b>
1.1	Instruções de segurança gerais	3
1.2	Instruções de segurança específicas para fresadoras de arestas	3
<b>2</b>	<b>Descrição</b>	<b>4</b>
2.1	Utilização adequada	4
2.2	Dados técnicos	5
2.3	Símbolos	5
2.4	Informação de ruído e vibrações	6
<b>3</b>	<b>Anexo: declaração de conformidade, garantia, lista de peças sobressalentes</b>	<b>8</b>

## 1. Segurança

### 1.1 Instruções de segurança gerais

#### ADVERTÊNCIA



- Leia todas as instruções de segurança e notas, também incluídas na brochura fornecida.
- A não-observação das instruções de segurança e indicações pode causar um choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.
- Guardar todas as instruções de segurança e indicações para uso futuro.

#### PERIGO

#### **Tensão eléctrica! Perigo de morte devido a choque eléctrico!**

- Antes de qualquer trabalho de manutenção na máquina, retire a ficha eléctrica da tomada.
- Antes de cada utilização, controle a ficha, o cabo e a máquina em relação a danos.
- Guardar a máquina em local seco e não operá-la em locais húmidos.
- Ao utilizar a ferramenta eléctrica ao ar livre, utilizar um interruptor de protecção contra corrente de fuga com corrente de disparo máxima de 30 mA.
- Utilize apenas acessórios originais da TRUMPF.

#### ADVERTÊNCIA

#### **Manuseio inadequado da máquina!**

- Durante o trabalho, usar óculos de protecção, protecção para os ouvidos, luvas de protecção e sapatos de trabalho.
- Insira a ficha apenas com a máquina desligada. Após a utilização, retire a ficha eléctrica da tomada.
- Não pegue na máquina pelo cabo.
- A manutenção deve ser realizada por técnicos qualificados.

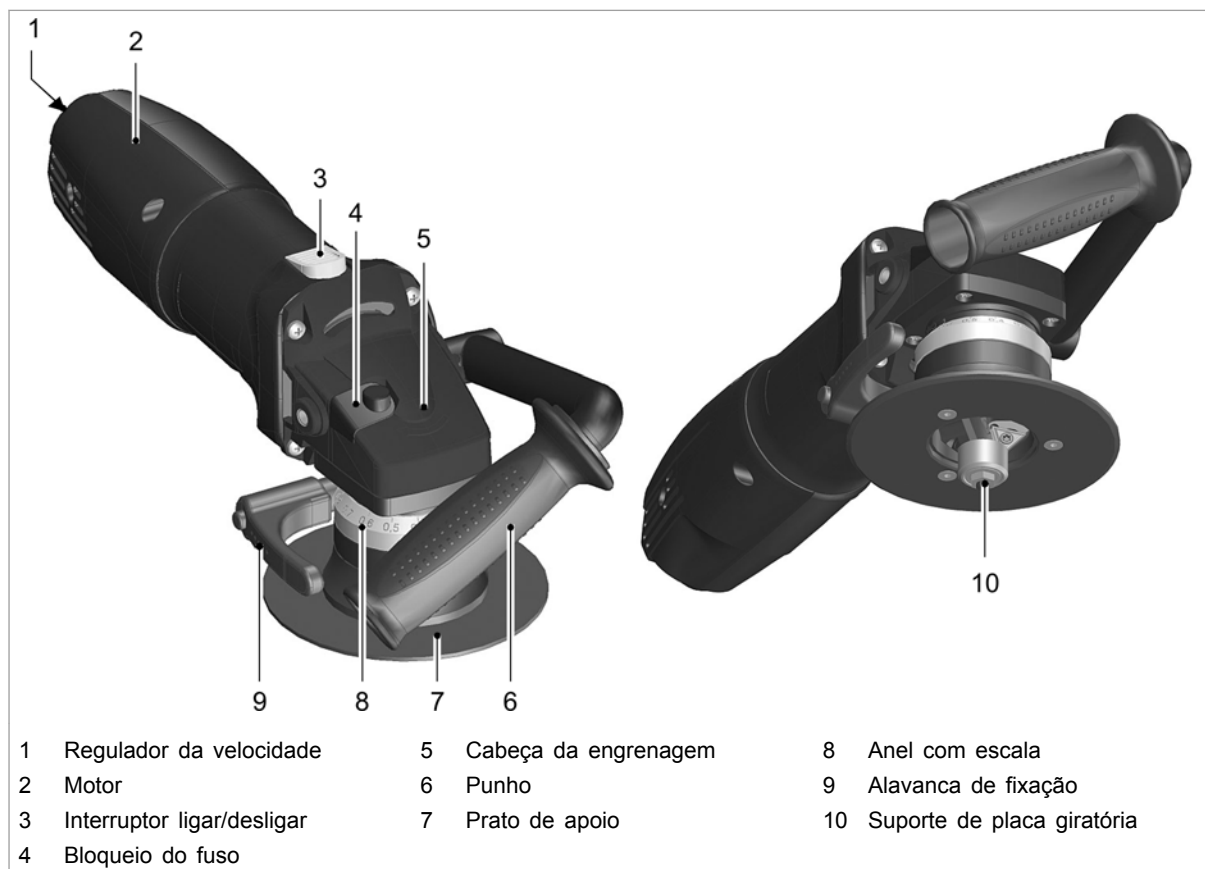
### 1.2 Instruções de segurança específicas para fresadoras de arestas

#### ADVERTÊNCIA

#### **Perigo de lesões para as mãos!**

- Não introduzir as mãos no percurso de processamento.
- Segurar a máquina com ambas as mãos.

## 2. Descrição



Vista geral do TruTool TKA 500

Fig. 33402

### 2.1 Utilização adequada

#### ADVERTÊNCIA





#### Manuseio inadequado da máquina!

- Utilizar a máquina apenas para trabalhos e materiais descritos na "Utilização adequada".

A fresadora de arestas TRUMPF TruTool TKA 500 é uma máquina manual eléctrica, concebida para as seguintes aplicações:

- Processar peças em aço, aço cromado, alumínio, liga de alumínio, latão e plástico (PA6).
- Aplicação industrial e em trabalhos manuais.
- Aplicar arestas visíveis.
- Arredondar p. ex. suportes em T.
- Retirar rebarbas depois do corte (p. ex. corte com guilhotina).

## 2.2 Dados técnicos




	Outros países			EUA
	Valores			
Tensão	230 V	120 V	100 V	120 V
Frequência	50/60 Hz			50/60 Hz
Velocidade de trabalho	3 - 4 m/min			10 - 13 ft/min
Consumo nominal	1400 W	1400 W	1200 W	1140 W
Número de cursos em vazio	8390/min	7300/min	7300/min	7300/min
Peso com punho de guia	3.9 kg	3.9 kg	3.9 kg	8.6 lbs
Espessura mín. do material (Ver Fig. 36835)	Altura da fase/Raio +1.5 mm	Altura da fase/Raio +1.5 mm	Altura da fase/Raio +1.5 mm	Altura da fase/Raio +0.059 in
Comprimento máx. da fase (ver Tab. 3)				
▪ 400 N/mm <sup>2</sup>	5 mm/R4	5 mm/R4	5 mm/R4	00.197 in/ R00.157 in
▪ 600 N/mm <sup>2</sup>	2.5 mm/R2	2.5 mm/R2	2.5 mm/R2	00.098 in/ R00.079 in
▪ 800 N/mm <sup>2</sup>	1.5 mm	1.5 mm	1.5 mm	00.059 in
Raio mais pequeno em recortes inter- nos a:				
▪ 30°, 40°	16 mm	16 mm	16 mm	0.63 in
▪ 45°, 60°	12 mm	12 mm	12 mm	0.47 in
▪ R	11 mm	11 mm	11 mm	433 in
Classe de protecção	II / 	II / 	II / 	II / 

Tab. 1

## 2.3 Símbolos

### Nota

Os seguintes símbolos são importantes para ler e compreender o manual de instruções. A interpretação correcta dos símbolos ajuda-o a operar a máquina melhor e com mais segurança.

Símbolo	Nome	Explicação
	Ler o manual de instruções	Antes da colocação em funcionamento da máquina, leia todo o manual de instruções e as instruções de segurança da máquina. Cumpra rigorosamente as instruções contidas nos mesmos.
	Classe de protecção II	Identifica uma ferramenta isolada duplamente.
	Corrente alterna	Tipo ou característica da corrente
V	Volts	Tensão

Símbolo	Nome	Explicação
A	Amperes	Corrente, consumo de corrente
Hz	Hertz	Frequência (oscilações por segundo)
W	Watts	Potência, consumo de potência
mm	Milímetros	Dimensões p. ex.: espessura de material, comprimento do chanfro
in	Inch	Dimensões p. ex.: espessura de material, comprimento do chanfro
$n_o$	Rotações em vazio	Velocidade sem carga
.../mín	Rotações/golpes por minuto	Velocidade, cursor por minuto

Tab. 2

## 2.4 Informação de ruído e vibrações

### ADVERTÊNCIA

**O valor de emissão de ruídos pode ser ultrapassado!**

- Usar protecção auricular.

### ADVERTÊNCIA

**O valor de emissão de oscilações pode ser ultrapassado!**

- Seleccionar as ferramentas adequadas e, em caso de desgaste, substituir atempadamente.
- A manutenção deve ser realizada por técnicos qualificados.
- Definir medidas de segurança adicionais para protecção do operador do efeito das oscilações (p. ex. manter as mãos quentes e organização das sequências de trabalho, processamento com a força de avanço normal).

### Notas

- O valor de emissão de oscilações indicado foi medido após uma verificação de norma e pode ser utilizado para comparação de uma ferramenta eléctrica com outra.
- O valor de emissão de oscilações indicado também pode ser utilizado para calcular provisoriamente a carga de oscilações.
- Tempos em que a máquina se encontra desligada ou funciona, mas não está realmente a ser aplicada, podem reduzir claramente a carga de oscilações em todo o tempo de trabalho.
- Os tempos nos quais a máquina trabalha automaticamente com o accionamento próprio não têm de ser calculados.

Designação do valor de medição	Unidade	Valor de acordo com a EN 60745
Valor de emissão de oscilações $a_h$ (soma de vectores de três direcções)	m/s <sup>2</sup>	5.34
Imprecisão K para o valor de emissão de oscilações	m/s <sup>2</sup>	1.5
Nível de pressão acústica avaliado A $L_{PA}$ padrão	dB (A)	85
Nível de pressão acústica avaliado $L_{WA}$ padrão	dB (A)	98
Imprecisão K para o valores de emissão de ruído	dB	3

Tab. 3

---

**3. Anexo: declaração de conformidade,  
garantia, lista de peças  
sobressalentes**